
ASENNUS- JA HUOLTO-OHJEET(FI)

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE (GB)

INSTALLATIONS - OCH UNDERHÅLLSANVISNING (SE)

**NOVAPOND
NOVA SALT W
DIVER 6**



SUOMI	sivu	3
ENGLISH	page	5
SVENSKA	sid	7

SISÄLLYSLUETTELO

1. TURVATOIMENPITEET	3
2. KÄYTTÖ	3
3. KÄYTTÖÖNOTTO	3
4. KÄYTTÖOHJEITA	4
5. VIANETSINTÄ	4
6. HÄVITYS	4
7. TAKUU	4

1. TURVATOIMENPITEET

Lue opaskirja huolellisesti ennen pumpun käyttöönottoa.



Vältä veteen koskettamista, kun sähkö on kytketty pumppuun.



Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen pumpulle suoritettavia toimenpiteitä.

**Ylikuormitussuoja**

Pumppu on varustettu moottorin lämpösuojailla. Jos moottori ylikuumenee, moottorin lämpösuoja pysäyttää pumpun automaattisesti. Jäähtymisaika on noin 15-20 minuuttia, minkä jälkeen pumppu käynnistyy uudelleen automaattisesti. Jos moottorin lämpösuoja laukeaa, etsi ehdottomasti laukeamisen syy ja korjaa se. Lue Vianetsintä-luku.

2. KÄYTTÖ

Uppopumput veden kierrätykseen puutarhalammikoissa putousten ja vesisuihkujen muodostamiseksi (NOVAPOND). Pumput on suunniteltu puhtaalle tai halkaisijaltaan 5-10 mm kiinteitä hiukkasia sisältävälle vedelle (suodattimen säädön mukaan).

- Soveltuvat jatkuvaan käyttöön
- Suunniteltu asennettavaksi vaaka- tai pystyasentoon.

Monivaiheiset uppopumput 2, 3 tai 4 juoksupyörällä (DIVER 6): Ihanteellisia sadevesi- ja kastelujärjestelmiin, veden pumppaamiseen säiliöistä, altaista, puutarhalammikoista ja kaivoista sekä muihin käyttötarkoituksiin,

joissa vaaditaan korkeaa painetta. Monivaiheisia uppopumppuja tulee käyttää ainoastaan puhtaassa vedessä.

Pumppu toimii ihanteellisesti täysin upotettuna. Sitä voidaan käyttää lyhyitä aikoja minimi-imukorkeudella (50 mm).

Saatavilla automaattiversiona, johon kuuluva uimurikytkin käynnistää ja pysäyttää pumpun automaattisesti.

Ominaisuudet:

- Moottorin erinomaisen jäähtytyksen ansiosta pumppua voidaan käyttää myös osittain upotettuna
- Ruostumattomasta teräksestä valmistettu sakkasuodatin
- Takaiskuventtiili ja 4-osainen liitin.

Monikäyttöiset uppopumput, jotka on valmistettu erityisesti suolaista vettä varten (NOVA SALT W). Ominaisuudet:

- Ruostumattomasta ja hapettumattomasta materiaalista valmistettu pumpun runko
- AISI 316 -ruostumattomasta teräksestä valmistettu moottorin suojuus, moottorin kara ja pultit.



Pumpattavan nesteen lämpötila ei saa olla yli 35°C.



Pumppua ei saa käyttää suolaisen veden (lukuunottamatta tähän erityisesti tarkoitettua pumppua), jätevesien (lukuunottamatta uppopumppuja, jotka soveltuvat likaiselle, enimmäishalkaisijaltaan 38 mm kiinteitä hiukkasia sisältävälle vedelle), palavien, syövyttävien tai räjähtävien nesteiden (esim. polttoöljy, bensiini, liuottimet), rasvojen, öljyjen tai elintarviketuotteiden pumppaamiseen



Noudata paikallisen vesilaitoksen määräyksiä, jos käytät pumppua kotitalouden vesijohtoverkossa.

3. KÄYTTÖÖNOTTO

Tarkista ennen pumpun käynnistystä, että:

- pumpun sähköjohto tai pumppu eivät ole vaurioituneet,
- mahdollinen jatkojohto vastaa DIN VDE 0620-standardin vaatimuksia.

Huomautus: Voimassa olevat sähköturvallisuusmääräykset ovat maakohtaisia. Varmista, että järjestelmä vastaa voimassa olevia, aihekohtaisia standardeja.

Kytke pistoke pistorasiaan.

Automaattinen toiminto:

Uimurikytkin käynnistää ja pysäyttää pumpun automaattisesti.

Pumpun käynnistymisen ja pysäytyksen määräävää veden tasoa voidaan muuttaa säätämällä kannattimen ja uimurin välillä olevan johdon pituutta.

Huom: uimurin johto ei saa koskaan olla alle 10 cm.

Manuaalinen toiminto:

a) Jos käytössä on uimurilla varustettu pumppu, nosta uimurikytkin sen käynnistämiseksi.

b) Jos käytössä on pumppu ilman uimuria, kytke pistoke pistorasiaan.

4. KÄYTTÖOHJEITA

Noudata seuraavia sääntöjä, jotta pumppu toimii asianmukaisesti:

- **Älä käytä pumppua kuivana.**
- Älä käytä pumppua, jos paineputki on tukossa.
- Käynnistä pumppu ainoastaan veteen upotettuna. Jos vesi loppuu, kytke pumppu välittömästi pois irrottamalla pistoke pistorasiasta.
- Ole erittäin varovainen käyttäessäsi pumppua manuaalisella toiminnolla.
- Aseta pumppu tukevaan asentoon kokoomakaivon sisälle tai joka tapauksessa asennuspaikan alimpaan kohtaan.
- Uimurin tulee liikkua esteettömästi pumpun ollessa toiminnassa. Tämän vuoksi kaivon suositusmitat ovat 40x40 cm.
- Tarkista säännöllisesti, ettei kaivoon ole kerääntynyt likaa (lehtiä, hiekkaa jne.), jotta imuputket eivät tukkeudu.

5. VIANETSINTÄ



Katkaise pumpun sähkö ennen vianetsintää (irrota pistoke pistorasiasta). Jos sähköjohto tai muu pumpun sähköosa on vaurioitunut, ainoastaan valmistaja, sen valtuuttama huoltoliike tai ammattitaitoinen henkilö saa suorittaa korjaukset tai vaihdot, jotta käyttö on turvallista.

Vika	Tarkistus (mahdollinen syy)	Korjaus
Moottori ei käynnisty eikä pidä mitään ääntä.	A. Tarkista, että moottori saa virtaa. B. Uimuri ei käynnistä pumppua.	B. -Tarkista, että uimuri liikkuu esteettömästi. - Lisää kaivon syvyyttä.
Pumppu ei kuljeta nestettä.	A. Imuritiä tai putket ovat tukossa. B. Juoksupyörä on kulunut tai pysähtynyt. C. Vaadittu nostokorkeus ylittää pumpun tehon. D. Veden taso on minimiimukorkeuden alapuolella.	A. Poista tukos. B. Vaihda juoksupyörä tai poista sen pysäyttänyt esine.
Pumppu ei pysähdy.	A. Uimuri ei pysäytä pumppua.	A. Tarkista, että uimuri liikkuu esteettömästi.
Virtausnopeus on riittämätön.	A. Tarkista, ettei imuritiä ole osittain tukossa. B. Tarkista, ettei juoksupyörä tai paineputki ole osittain tukossa tai karstoittunut	A. Poista mahdolliset tukokset. B. Poista mahdolliset tukokset.
Pumppu pysähtyy (mahdollinen lämpösuojan laukeaminen).	- Tarkista, ettei pumpattava neste ole liian sakeaa, sillä se aiheuttaa moottorin ylikuumenemisen. - Tarkista, ettei veden lämpötila ole liian korkea. - Tarkista, ettei juoksupyörän esteenä ole ylimääräisiä esineitä. - Sähkö ei vastaa arvokilven ominaisuuksia.	Irrota pistoke ja korjaa ylikuumenemisen syy. Odota, että pumppu jäähtyy ja kytke pistoke pistorasiaan.

6. HÄVITYS

Tämä tuote ja sen osat tulee hävittää saastemääräysten mukaan.
Toimita se paikalliseen (julkiseen tai yksityiseen) jätehuoltolaitokseen.

7. TAKUU

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusviat tuotteen ostomaassa voimassa olevan lakisääteisen takuuajan.
Tähän sisältyy tuotteen korjaus tai vaihto harkintamme mukaan.

Takuumme kattaa kaikki havaittavat valmistus- tai materiaaliviat, kun tuotetta on käytetty asianmukaisesti ja ohjeiden mukaan.

Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- pumpun korjausyritykset,
- pumpun tekniset muutokset,
- ei-alkuperäisten varaosien käyttö,
- sormeilu,
- pumpun asiaton käyttö, esim. teollinen käyttö.

Takuun piiriin eivät kuulu:

- nopeasti kuluvat osat.

Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja esitä tuotteen ostotodistus, jos tarvitset takuunalaisia toimenpiteitä..

Valmistaja vapautuu kaikesta vastuusta opaskirjan epätarkkuuksien suhteen, jos ne johtuvat paino- tai jäljennösvirheistä. Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä tuotteisiin tarpeellisia tai hyödyllisiä pitämiään muutoksia, jotka eivät heikennä niiden perusominaisuuksia.

INDEX

1. SAFETY MEASURES	5
2. USE	5
3. STARTING THE PUMP	5
4. RECOMMENDATIONS	6
5. TROUBLESHOOTING	6
6. DISPOSAL	6
7. GUARANTEE	6

1. SAFETY MEASURES



Before starting the pump, read this instruction booklet carefully.



When handling the pump, while it is connected to the electric power supply, you should avoid all contact with water..



Before taking any action on the pump, always remove the plug from the power socket.



Overload protection

The pump has a thermal overload safety device. In the event of any overheating of the motor, this device automatically switches off the pump. The cooling time is roughly 15 to 20 minutes, then the pump automatically comes on again. If the overload cutout is tripped, it is essential to identify and deal with the cause of the overheating. See Troubleshooting.

2. USE

Submersible pumps for garden ponds to create water falls and fountains (NOVAPOND). The pumps are designed to pump clean water or water containing solids with a diameter from 5 to 10 mm (depending on the regulation of the filter).

- Ideal for continuous use
- Designed for horizontal or vertical installation.

Multi-impeller submersible pumps with 2, 3 or 4 impellers (DIVER 6): ideal for rain water and mains irrigation systems, for pumping water from tanks, ponds and wells and other applications that require high pressure. The multistage submersible pumps must only be used in clean water. The pump should ideally be completely submersed for it to operate correctly, but can be used at a minimum suction height of 50 mm for very short periods.

Available in an automatic version with float switch for automatic starting and stopping of the pump.

Characteristics:

- Optimum motor cooling that allows the pump to be used also when it is only partially submersed.
- Stainless steel anti-deposit filter
- Non-return valve and 4-way connector.

Multipurpose submersible pumps designed specifically for use in salt water. (NOVA SALT W). Equipped with:

- anti-oxidation and anti-corrosion materials
- AISI 316 stainless steel motor casing, drive shaft and bolts.



The temperature of the fluid being pumped must never exceed 35° C.



The pump must not be used to pump salt water (unless specifically designed for the purpose), sewage (except for submersible pumps suitable for pumping dirty water with solid particles having a maximum diameter of 38 mm), flammable, corrosive or explosive liquids (e.g. petroleum oil, petrol, thinners), grease, oils or foodstuffs.



Comply with the rules and regulations of the local water authority when using the pump for the supply of domestic water.

3. STARTING THE PUMP



Before starting the pump, make sure that:

- There are no signs of damage to the pump or its power cord;.
- Any extension cords must comply with the requirements of the DIN VDE standard 0620.

Note: given the different provisions applicable to the safety of electric systems in different countries, make sure that the pump system, as concerns its intended use, is in accordance with current legislation.

Insert the plug of the power cable into a suitable power socket.

Automatic operation:

The floating switch starts and stops the pump automatically.

The water level that prompts the starting and stopping of the pump can be adjusted by changing the length of cable of the float between the holder and the float.

N.B. The length of the float cable must never be shorter than 10 cm.

Manual operation:

a) The floating switch must be lifted in order to start pumps with a float.

b) For pumps without a float, insert the plug.

4. RECOMMENDATIONS

To ensure the proper operation of the pump, it is important to comply with the following recommendations:

- **The pump must never be allowed to run dry.**
- Never leave the pump in operation when the delivery pipe is clogged
- The pump must only be used when it is immersed in water. If the water runs out, the pump must be stopped immediately by removing the plug from the power supply.
- Pay careful attention when the pump is operated in manual mode.
- The pump must be placed in a stable position inside a collection pit or in the lowest part of the place where it is installed.
- The float must be able to move freely while the pump is in operation, so the recommended dimensions for the trap are 40x40 cm.
- Periodically, it is advisable to make sure that no dirt (leaves, sand, etc.) has accumulated in the collection trap.

5. TROUBLESHOOTING



Before taking any troubleshooting action, disconnect the pump from the power supply (i.e. remove the plug from the socket). If there is any damage to the power cord or pump, any necessary repairs or replacements must be handled by the manufacturer or his authorized customer support service, or by an equally qualified party, in order to prevent all risks.

Fault	Possible causes	Solutions
The motor does not start or makes no noise.	A) Make sure the motor is powered. B) The pump is not enabled by the float.	B) - Make sure the float can move freely. - Increase the depth of the pit.
The pump delivers no water.	A) The suction grid or piping are clogged. B) The impeller is worn or stuck. C) The required head is too high for the characteristics of the pump. D) Water level under the suction minimum.	A) Remove the obstruction. B) Replace the impeller or remove the obstruction.
The pump does not stop.	A) The pump is not disabled by the float.	A) Make sure the float can move freely.
The flow rate is too low.	A) Make sure the suction grid is not partially clogged. B) Make sure the impeller or delivery pipe are not partially clogged or fouled.	A) Remove any obstructions. B) Remove any obstructions.
The pump stops running (possible intervention of the thermal overload switch).	Make sure the fluid being pumped is not too dense, causing the motor to overheat. - Make sure the temperature of the water is not too high. - Make sure there is no solid body obstructing the impeller. - Power supply doesn't comply with the nameplate's data.	Disconnect the power cord, correct the reason for overheating; then wait until the pump is cooled, plug the cord and resume operation.

6. DISPOSAL

This product or its parts must be disposed of in accordance with the laws regarding the environment;

Use the local, public or private, refuse collection services.

7. GUARANTEE

Any material or manufacturing defects will be corrected during the guarantee period established by current law in the country where the product is purchased. It is up to the manufacturer to decide whether to repair or replace any faulty parts.

The manufacturer's guarantee covers all substantial defects attributable to manufacturing or material defects, providing the product has been used correctly and in compliance with the instructions.

The guarantee becomes null and void in the event of the following:

- unauthorized attempts to repair the appliance,
- unauthorized technical changes to the appliance,
- use of non-original spare parts,
- manhandling,
- inappropriate use, e.g. for industrial purposes.

The guarantee does not cover:

- parts liable to rapid wear and tear.

For any action under guarantee, contact an authorized customer support service, presenting your receipt for the purchase of the product.

The manufacturer accepts no liability for any inaccuracies in the present booklet due to printing or copying errors. The manufacturer reserves the right to make any changes to the product he deems necessary or useful, without affecting its essential features.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETSÅTGÄRDER	7
2. ANVÄNDNING	7
3. START AV PUMP	7
4. ANVISNINGAR BETRÄFFANDE ANVÄNDNING	8
5. FELSÖKNING	8
6. KASSERING	8
7. GARANTI	8

1. SÄKERHETSÅTGÄRDER

Läs först igenom bruksanvisningen noggrant innan du startar pumpen.



Undvik all kontakt med vattnet när pumpen är ansluten till elnätet.



Dra ut stickkontakten ur eluttaget innan du gör några ingrepp på pumpen.

**Överbelastningsskydd**

Pumpen är utrustad med en termosäkring. Om motorn blir överhettad stänger termosäkringen av pumpen automatiskt. Det tar ca. 15 - 20 min. för pumpen att svalna och därefter startar den igen automatiskt. Om termosäkringen löser ut måste du ta reda på orsaken till detta och åtgärda felet. Konsultera felsökningstabellen.

2. ANVÄNDNING**Dränkbara pumpar för vattencirkulation i trädgårdsdammar, för vattenfall och -spel (NOVAPOND).**

Pumparna är konstruerade för pumpning av rent vatten med partiklar med max. diam. 5 - 10 mm (beroende på filterbasens inställning).

- Pumparna är avsedda för kontinuerlig drift.
- Pumparna kan monteras horisontellt eller vertikalt.

Dränkbara pumpar med fl era (2, 3 eller 4) pumphjul (DIVER 6). Idealiska för användning i regnvattenseller bevattningssystem, pumpning av kar och uppsamlingsstunnor, trädgårdsdammar, brunnar och andra användningsområden där högt tryck krävs. De fl erstadiga dränkbara pumparna ska endast användas i rent vatten. Bästa funktion erhålls när pumpen är helt nedsänkt i vattnet. Under korta perioder kan pumpen användas vid min. sughöjd (50 mm).

Kan erhållas i automatisk version med fl ottörbrytare för automatisk start och stopp av pumpen.

Egenskaper:

- Utmärkt nedkylning av motorn som gör att pumpen även kan användas när den är delvis nedsänkt i vatten.
- Partikelfilter av rostfritt stål.
- Backventil och koppling med fyra nivåer.

Universala dränkbara pumpar konstruerade för användning i saltvatten (NOVA SALT W). Pumparna är utrustade med:

- materiali anti-corrosione ed anti-ossidazione
- calotta motore, albero motore e bulloneria in acciaio inossidabile AISI 316.



Temperaturen på vätskan som pumpas får inte överstiga 35 °C.



Pumpen får inte användas för att pumpa saltvatten (med undantag av pumpar avsedda just för detta), kloakvatten (med undantag av dränkbara pumpar för pumpning av smutsigt vatten med partiklar med max. diam. 38 mm), lättantändliga, frätande eller explosiva vätskor (t.ex. olja, bensin, lösningsmedel), fett, oljor eller livsmedelsprodukter.



Om pumpen ska användas för pumpning av hushållsvatten ska det lokala vattenverkets gällande standarder följas.

3. START AV PUMP

Innan pumpen startas ska följande kontrolleras:

- Kontrollera att pumpen och pumpens elkabel inte är skadade.
- Ev. förlängningskablar måste uppfylla kraven i standard DIN VDE 0620.

OBS! Säkerhetsföreskrifterna beträffande elsystem varierar mellan olika länder. Kontrollera att elsystemet överensstämmer med de föreskrifter som gäller i ditt land.

Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Automatisk funktion:

Flottörbrytaren startar och stannar pumpen automatiskt.

Nivån på vattnet som krävs för att starta och stoppa pumpen kan justeras genom att du ändrar på flottörkabelns längd mellan upphängningen och flottören.

OBS! Längden på flottörkabeln får aldrig understiga 10 cm.

Manuell funktion:

a) Pump med flottör: För att starta pumpen måste flottörbrytaren dras upp.

b) Pump utan flottör: Sätt i stickkontakten i eluttaget.

4. ANVISNINGAR BETRÄFFANDE ANVÄNDNING

För att pumpen ska fungera korrekt måste nedanstående punkter följas:

- **Pumpen får inte köras torr.**
- Låt inte pumpen vara igång om tryckröret är igensatt.
- Pumpen får endast startas när den är helt nedsänkt i vatten. Om vattnet tar slut måste pumpen ome delbart stängas av genom att stickkontakten dras ut ur eluttaget.
- Iaktta största försiktighet när du startar pumpen manuellt.
- Pumpen ska placeras på ett stabilt underlag i brunnen eller på den lägsta punkten på installation splatsen.
- Flottören ska kunna röra sig fritt när pumpen är igång. Rekommenderat brunnsmått är 40x40 cm.
- För att undvika att sugledningen sätts igen bör du regelbundet kontrollera att det inte har samlats smuts i brunnen (löv, sand, o.s.v.).

5. FELSÖKNING



Innan felsökningen påbörjas måste du koppla bort pumpens elanslutning (dra ut stickkontakten ur eluttaget).

Vid skador på elkabeln eller någon av pumpens elektriska komponenter ska reparationer och byten av delar ombesörjas av tillverkaren eller en auktoriserad serviceverkstad eller av en person med likvärdig behörighet. Detta för att undvika risk för skador.

Problem	Kontroller (eventuella orsaker)	Åtgärd
Motorn startar inte och ger inget ljud ifrån sig..	A. Kontrollera att motorn är ansluten till elnätet. B. Pumpen aktiveras inte av flottören.	B. - Kontrollera att flottören rör sig fritt. - Öka vätskedjupet i brunnen.
Pumpen pumpar inget vatten.	A. Suggallret eller rörledningarna är igensatta. B. Pumphjulet är utslitet eller blockerat. C. Den önskade tryckhöjden överstiger pumpens kapacitet. D. Vattennivån understiger min. sugnivå.	A. Ta bort hindren. B) Byt ut pumphjulet eller åtgärda blockeringen.
Pumpen stannar inte.	A. Pumpen deaktiveras inte av flottören.	A. Kontrollera att flottören rör sig fritt.
Pumpkapaciteten är otillräcklig.	A. Kontrollera att suggallret inte är delvis igensatt. B) Kontrollera att pumphjulet eller tryckröret inte är delvis igensatta eller har fått beläggningar	A. Ta bort eventuella hinder. B) Ta bort eventuella hinder.
Pumpen stannar (troligen har termosäkring löst ut).	Kontrollera att vätskan som pumpas inte är för tjock, eftersom detta leder till överhettning av motorn. - Kontrollera att vattentemperaturen inte är för hög. - Kontrollera att pumphjulet inte är blockerat av något föremål. - Strömförsörjningen överensstämmer inte med värdena på märkplåten.	Dra ut stickkontakten ur eluttaget och åtgärda orsaken till överhettningen. Vänta tills pumpen har svalnat och sätt då tillbaka stickkontakten i eluttaget.

6. KASSERING

Produkten eller delar av denna ska kasseras enligt gällande miljöföreskrifter.

Använd lokala, allmänna eller privata system för avfallshantering.

7. GARANTI

Garantin gäller för alla typer av material- och fabrikationsfel på apparaten under den lagstadgade garantitiden som gäller i det land där produkten köptes. Tillverkaren har rätt att besluta om de felaktiga delarna ska repareras eller bytas ut.

Garantin omfattar alla fabrikations- och materialfel under förutsättning att produkten har använts på ett korrekt sätt och i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen.

Garantin gäller ej i följande fall:

- Vid försök att reparera apparaten.
- Vid tekniska ändringar på apparaten.
- Vid användning av icke originalreservdelar.
- Vid åverkan på apparaten.
- Vid felaktigt bruk av apparaten, t.ex. för industriellt bruk.

Garantin täcker inte:

- Förbrukningsdetaljer med normalt slitage.

Om garantin behöver utnyttjas, kontakta en behörig serviceverkstad. Inköpskvittot ska uppvisas.

Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för eventuella felaktigheter i denna broschyr, om dessa beror på tryckeller kopieringsfel. Tillverkaren förbehåller sig även rätten att göra sådana ändringar på apparaten som anses nödvändiga eller förbättrande, dock utan att ändra på de huvudsakliga egenskaperna.

DAB PUMPS LTD.

6 Gilbert Court
Newcomen Way
Severalls Business Park
Colchester
Essex
C04 9WN - UK
salesuk@dwtgroup.com
Tel. +44 0333 777 5010

DAB PUMPS BV

'tHofveld 6 C1
1702 Groot Bijgaarden - Belgium
info.belgium@dwtgroup.com
Tel. +32 2 4668353

DAB PUMPS INC.

3226 Benchmark Drive
Ladson, SC 29456 - USA
info.usa@dwtgroup.com
Tel. 1- 843-797-5002
Fax 1-843-797-3366

OOO DAB PUMPS

Novgorodskaya str. 1, block G
office 308, 127247, Moscow - Russia
info.russia@dwtgroup.com
Tel. +7 495 122 0035
Fax +7 495 122 0036

DAB PUMPS POLAND SP. z.o.o.

Ul. Janka Muzykanta 60
02-188 Warszawa - Poland
polska@dabpumps.com.pl

DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.

No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic &
Technological Development Zone
Qingdao City, Shandong Province - China
PC: 266500
sales.cn@dwtgroup.com
Tel. +86 400 186 8280
Fax +86 53286812210

DAB PUMPS IBERICA S.L.

Calle Verano 18-20-22
28850 - Torrejón de Ardoz - Madrid
Spain
Info.spain@dwtgroup.com
Tel. +34 91 6569545
Fax: + 34 91 6569676

DAB PUMPS B.V.

Albert Einsteinweg, 4
5151 DL Drunen - Nederland
info.netherlands@dwtgroup.com
Tel. +31 416 387280
Fax +31 416 387299

DAB PUMPS SOUTH AFRICA

Twenty One industrial Estate,
16 Purlin Street, Unit B, Warehouse 4
Olifantsfontein - 1666 - South Africa
info.sa@dwtgroup.com
Tel. +27 12 361 3997

DAB PUMPS GmbH

Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach, Germany
info.germany@dwtgroup.com
Tel. +49 2161 47 388 0
Fax +49 2161 47 388 36

DAB PUMPS HUNGARY KFT.

H-8800
Nagykanizsa, Buda Ernő u.5
Hungary
Tel. +36 93501700

DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av Amsterdam 101 Local 4
Col. Hipódromo Condesa,
Del. Cuauhtémoc CP 06170
Ciudad de México
Tel. +52 55 6719 0493

DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD

426 South Gippsland Hwy,
Dandenong South VIC 3175 – Australia
info.oceania@dwtgroup.com
Tel. +61 1300 373 677

**DAB PUMPS S.p.A.**

Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy
Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950
www.dabpumps.com

09/20 cod.60125958